



たからづか国際・文化

NewsLetter

Vol.185

2026.1・2

(隔月発行)



外国人のためのオリエンテーション



外国人日本語スピーチ大会



国際理解講演会 (IPP常子さん)



異文化相互理解事業 飛田雄一さん

目次

- 2. 英語サロン
 - 宝塚市異文化相互理解事業(であいの場)
 - 懐かしの名画劇場「泥棒成金」
 - 第27回 国際協力フェスタ(旧宝塚NGO活動紹介展)
 - 外国人支援のためのフリーマーケット
- 3. アルゼンチンタンゴ探訪体験vol.2
 - 日本文化を楽しむ会 能楽「What's Noh?」
- 4. 日本文化を楽しむ会「What's Noh?」
 - (英語、中国語、ベトナム語)
- 5. わが街によろこそ!
 - (日本語スピーチ大会出場者)
 - 宝塚市国際交流協会ボランティア募集
- 6. センターからのお知らせ
 - ギャラリー抽選会

〈発行〉

宝塚市立国際・文化センター指定管理者
特定非営利活動法人

宝塚市国際交流協会

Takarazuka International Friendship Association: TIFA

〈住所〉〒665-0011 宝塚市南口2丁目14-1-3 サンピオラ1番館3F

〈電話〉(0797)76-5917 〈FAX〉(0797)76-5918

〈URL〉<https://www.tifa.be>

〈E-mail〉tifa@jttk.zaqq.ne.jp



英語サロン ネイティブスピーカーと英語でおしゃべり

英語を母語とする講師を中心に、参加者が英語で自由に話し合う楽しいおしゃべりの会に参加してみませんか。

日 時 2月14日(土) 14:00~16:00 **場 所** 宝塚市立国際・文化センター

参加費 当会員 500円 非会員 1,000円 **定 員** 先着20名

講 師 柴林 Vivien(イギリス出身)

申込み (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く毎日 10:00~18:00)

※申込後、キャンセルされる場合は必ず連絡をお願いします。



令和7年度 宝塚市異文化相互理解事業

＜パネル展「であいの場」＞「ひとびとの移住」～ 日本列島へ、そして、宝塚地域には～

宝塚は昔も今も多様な地域から人々が集い、力を合わせて築かれてきたまちです。宝塚に移り住み、地域の発展に貢献してきた人々の歩みを紹介するパネル展示をします。韓国の文化紹介や体験型ワークショップもあるのでぜひ参加してみませんか。

日 時 2月19日(木)～2月24日(火) 10:30～17:00(最終日は午後2時まで)

場 所 宝塚市立国際・文化センター ギャラリー

懐かしの名画劇場「泥棒成金」

かつては宝石泥棒“キャット”と呼ばれて名をはせ、今は足を洗って悠々自適の生活をしているジョンが、彼の手口を真似た宝石泥棒が現れたことで疑われるハメに。ジョンは身の潔白を証明するために偽者を捕まえようと動き出す。

日 時 2月20日(金) 12:45開場 **上 映** 13:00～ **場 所** 宝塚市立国際・文化センター (小ホール)

上映映画 「泥棒成金」1955年 アメリカ製作 106分 主演： グレース・ケリー、ケーリー・グラント

参加費 無料 **定 員** 45名

申込み 2月13日(金)10時より受付 (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917
(水曜日を除く毎日 10:00~18:00)

第27回 宝塚国際協力フェスタ(INGO活動紹介展)

「つなげよう! 平和へのバトン」をテーマに、国際協力フェスタが開催されます! 市内の団体が世界各地での活動や国際協力の取り組みを展示や発表で紹介しします。会場には活動地域のコーヒーや紅茶を楽しめる「エスニック喫茶」もオープン。香り豊かな一杯を味わいながら、地域と世界をつなぐ交流のひとつを過ごしてみませんか?

日 時 3月14日(土)10:15~16:00 3月15日(日)10:15~15:00

場 所 宝塚市立国際・文化センター ギャラリー

申込み (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く毎日 10:00~18:00)

外国人支援のための「フリーマーケット」開催

生活相談委員会は3月14日(土)にフリーマーケットを開催致します。収益金は外国人支援事業の資金に当てられます。ご来場を心よりお待ちしております。

日 時 3月14日(土)11時~16時 **場 所** 宝塚市立国際・文化センター 会議室1



アルゼンチンタンゴ探訪体験vol.2

パトリック&みを子と一緒に、タンゴ、ミロンガ、ワルツを踊りながら、本場ブエノス・アイレスの体験をしませんか。日本語とフランス語で説明解説します。国籍に関わらず、ダンス経験者も初心者も、ひとりでもカッブルでも大歓迎。

動きやすい服装、シューズ、ヒールOK！

日時 3月22日(日) 13:30～15:30

場所 宝塚市立国際文化センター

参加費 500円 **定員** 先着80名

出演者 パトリック&みを子 IDOフランス選手権3回優勝
IDO世界選手権ファイナリスト

申込み (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く毎日 10:00～18:00)



◆ にほんぶんか たの かい のうがく ◆ 日本文化を楽しむ会 能楽「What's Noh?」◆

かいしゃ はたら なが のうがく まな のう えいやくしょ か あ なかのようすけ し
会社で働きながらも長く能楽を学び、能の英訳書を書き上げた中野洋介氏が、
にほん でんとうぶん か のう みりょく はな
日本の伝統文化・能の魅力をお話します。

さん か しゃ えいやくしょ さ あ
参加者には英訳書を差し上げます。

ひ じかん がつ にち にち
日と時間：2月22日(日) 13:30～15:30

あつ ばしょ たからづかしりつこくさいぶんか
集まる場所：宝塚市立国際文化センター

い ひと がいこくじん にほんじん ふく にん にほんじん かぞく ともだち いっしょ
行ける人：外国人と日本人を含めて30人(日本人の家族や友達と一緒にでもいいです)

かね えん
お 金：500円

と あ とくたからづかしこくさいこうりゅうきょうかいじむきょく
問い合わせ：(特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL:0797-76-5917

こぜん こご すいようび やす
(午前10:00～午後6:00 水曜日は休みです)



◆ Club for enjoying Japanese culture, “What’s Noh?” ◆

Yosuke Nakano, who has studied Noh for many years while working and has written an English translation of Noh, will talk about the charm of Noh, traditional Japanese culture.

Participants will receive his book of English translation as a gift.

Date & Time : Sunday, February 22, 2026 1:30p.m.-3:30p.m.

Meeting Place : Takarazuka International and Cultural Center

Participation Fee : ¥500

Maximum Capacity : Limited to 30 applicants

(Feel free to bring along your family and Japanese friends.)

Where to apply : Takarazuka International Friendship Association (TIFA)

TEL : 0797-76-5917 Everyday 10a.m.-6p.m., except Wednesdays

◆ 日本文化鉴赏会「What’s Noh?」 ◆

曾在公司工作多年并学习能剧，还撰写过能剧英译本的中野洋介先生，将谈谈能剧这种日本传统文化的魅力。

我们将为参加者提供英译书。

时间：2月22日（日）13：30～15：30

聚会场所：宝塚市立国际·文化中心

参加人员：共计30人，包含外国人和日本人（欢迎日本亲友一起参加）

费用：500円

咨询电话：TIFA(宝塚市国际交流协会)

TEL：0797-76-5917（上午10：00～下午6：00 周三公休）

◆ Buổi thưởng thức văn hóa Nhật Bản “What’s Noh?” ◆

Ông Nakano Yosuke, người vừa làm việc tại công ty vừa theo học nghệ thuật Noh trong thời gian dài và đã hoàn thành sách dịch tiếng Anh về Noh, sẽ nói chuyện về sức hấp dẫn của văn hóa truyền thống Nhật Bản – Noh.

Những người tham gia sẽ được tặng một bản sách dịch tiếng Anh.

Ngày và giờ: Chủ nhật, ngày 22 tháng 2, 13:30–15:30

Địa điểm tập trung: Trung tâm Văn hóa & Quốc tế Thành phố Takarazuka

Số người có thể tham gia: 30 người bao gồm cả người nước ngoài và người Nhật (Người Nhật có thể tham gia cùng gia đình hoặc bạn bè)

Chi phí: 500 yên

Liên hệ: TIFA (Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Takarazuka)

Điện thoại: 0797-76-5917 (10:00–18:00, nghỉ Thứ Tư)

わが街にようこそ！ (星川辰さん)



星川 辰さん
(中国)
TIFA日本語学習者

給食大好き

みなさん、こんにちは。僕の名前は星川辰です。中国から来ました。家族は父と母と僕の三人です。ことしの六月に来ました。

まずは、日本で楽しいことについてです。日本の小学校の給食はすごく美味しいです。特に牛乳が好きです。給食は一週間に三回がご飯で、パンは二回です。牛乳が余ったとき、欲しい人でジャンケンをするのが面白いです。学校の図工では、いろいろなものをつくります。めっちゃ好きです。日本人の友達も8人できました。時々僕の家でゲームをして、楽しいです。

次は、難しいことです。日本の小学校で一番難しいことは国語です。学校の国語の授業はまだわかりません。いま「たずねびと」を勉強しています。ちょっと難しいです。でも、学校には中国人の先生が一人いますから、安心しました。

日本で大変なことは日本語の勉強です。今、一生懸命勉強しています。夏休みは毎日三時間日本語の勉強をしました。ときどき四時間勉強しました。勉強の中身はとても面白いです。父も夏休みに日本語の勉強を始めました。日本語の漢字の書き方は、中国とちょっと違います。でも、僕は漢字の書き方は簡単だと思います。日本語の勉強はちょっと難しいですけど、すごく面白いです。夏休みに日本語のN5の試験を受けました。合格でした。

日本は旅行が楽しいです。一番好きなのは北海道です。次は大阪です。将来、日本語をもっと勉強して、日本の大学に入りたいと思います。

宝塚市国際交流協会 ボランティア 募集!!



宝塚市国際交流協会は協会を支えて
いただく会員と事業委員を募集中です。

国際交流の実施、外国人支援、自己啓発など、異文化交流を
実践しませんか？友達の輪が広がります。



宝塚市立国際・文化センター

ギャラリー情報 2・3月

**宝塚市異文化相互理解事業
パネル展「であいの場」**

2月19日(木)
～ 2月24日(火)
10時30分～17時
(最終日は14時まで)



宝塚デッサン同好会展

2月26日(木)
～ 3月3日(火)
10時15分～17時
(最終日は15時まで)



絵画総合・美育教室作品展

3月7日(土)
～ 3月8日(日)
11時～15時
(最終日は14時まで)



国際協力フェスタ 「つなげよう、平和へのバトン」

3月14日(土)
10:15～16:00
3月15日(日)
10:15～15:00



ギャラリー抽選会のお知らせ

日 時	令和8年3月2日(月) 午前10時15分から
場 所	宝塚市立国際・文化センター
申込対象期間	2026年10月～2027年3月分
対 象 施 設	ギャラリー1,2,3 *利用料ご持参下さい。

ギャラリー抽選方法

10:15 入口で整理券配布(1団体1枚)



整理券の番号順に着席(代表者1名)

抽選会

- ① 整理券番号の若い順番にくじを引く
- ② 抽選の結果、くじ予約番号の若い順番に希望日を受付
- ③ 利用料を納入して終了となります。

ギャラリー使用抽選会は、
年2回、3月と9月に行います。

3月1日



当年10月1日～翌年3月31日分

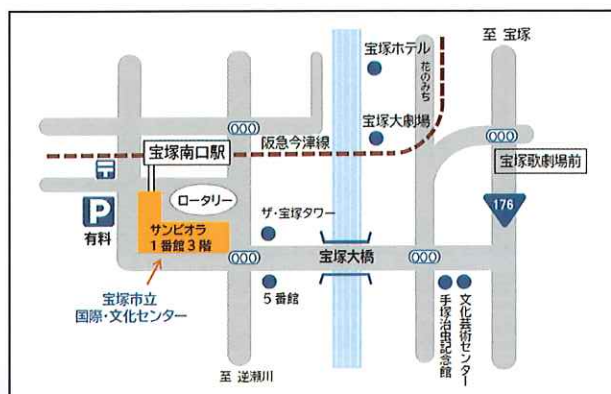
9月1日



翌年4月1日～9月30日分

※3/1、9/1が日・水曜日の場合は翌日に抽選会を行います。
使用日数は、木曜日から翌週火曜日まで6日間1単位

グループ・同好会の創作活動の発表の場としてご利用いただけます。



来場者専用の駐車場はありません。
周辺駐車場(有料)をご利用下さい。

宝塚市立国際・文化センター

宝塚市南口2丁目14-1-3 サンピオラ1番館3階
阪急今津線 宝塚南口駅 下車すぐ

TEL : 0797-71-7633

FAX : 0797-71-7629

<https://www.tifa.be/kokubuncenter/>

休館日：毎週水曜日

年末年始(12月29日～翌年1月3日まで)

開館時間：午前10時～午後7時30分まで

